

Любовь, 37 лет

https://globerland.com/user/4836

Город проживания: Италия, Флоренция

Русский - родной
Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Итальянский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Немецкий - базовый (могу общаться на общие темы)

О себе

Здравствуйте! Если в двух словах о себе, то я родилась и выросла в России. В 2011 году окончила с отличием Кубанский Государственный Университет по специальности “Международные Отношения”. Чтобы подтвердить свои знания английского языка на международном уровне, сдала экзамен IELTS Academic. С 2011 до 2013 работала преподавателем английского языка в частном образовательном центре. Затем я переехала в Италию, где живу по сей день под ласковым солнцем Тосканы. Так как иностранные языки – это моя страсть, я решила поступить в Пизанский Университет на факультет иностранных языков. На данный момент пишу дипломную работу. В 2014 г. прошла успешно международный экзамен по итальянскому CILS C1. Помимо того, что имею опыт преподавания английского, итальянского языков и русского языка как иностранного, постоянно занимаюсь письменным и устным переводом с русского на итальянский, английский и наоборот. Так как жизнь у меня в Италии очень насыщенная и интересная - учеба, работа, семья, я готова поделиться с вами моими знаниями и опытом. Если вы решили поступить в итальянский ВУЗ, приехали на лечение, думаете сыграть свадьбу или же арендовать или купить недвижимость в одном из самых красивых регионов как Тоскана, буду рада оказать вам помощь.

Услуги

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Образование

Кубанский Государственный Университет. Специалист в области международных отношений.

Пизанский университет. Степень бакалавра по специальности "Лингвистика". (Universita' di Pisa. Corso triennale. Lingue e letterature straniere. Curriculum: Linguistica. Laureata)

Опыт работы

2010. Практика в Представительстве МИД РФ в г. Краснодаре.

2011 - 2013. Преподаватель английского языка в образовательном центре "London school" (г. Краснодар).

2012. Секретарь - переводчик при ателье по индивидуальном пошиву мужской одежды "Sartoria Reale" (г.Верона).

2013. Письменный перевод с русского на итальянский для шеф- повара Массимо Боттура. Заказчик: Ресторан № 1. г. Екатеринбург.

2013. Преподаватель русского языка как иностранного в частном университете " Scuola Superiore per mediatori linguistici" (Высшая школа перевода) .

2013- 2014. Преподаватель русского языка как иностранного при лингвистическом центре "Mondolingua" (г. Пиза).

2014. Письменный перевод технической документации. Заказчик:фирма "Aletta di Pro Marco". (г. Пиза)

2014. Устный последовательный перевод с итальянского на английский для делегации из Узбекистана. Заказчик: Факультет Медицины Пизанского университета.

2013 - 2015. Преподаватель русского языка как иностранного при лингвистическом центре "ILMAC". (г. Пиза)

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/4836